

Conlift1, Conlift2 and Conlift2 pH+

Montážní a provozní návod



Other languages



Conlift1, Conlift2 and Conlift2 pH+
<http://net.grundfos.com/qr/i/97936207>

be
think
innovate

GRUNDFOS 

Čeština (CZ) Montážní a provozní návod

Překlad originální anglické verze

Tento montážní a provozní návod popisuje čerpací stanice Grundfos Conlift.

Kapitoly 1-4 poskytují informace požadované k bezpečnému rozbalení, instalaci a uvedení výrobku do provozu.

Kapitoly 5-10 poskytují informace o výrobku, servisních pracích, hledání chyb a likvidaci výrobku.

OBSAH

	Strana
1. Symboly použité v tomto dokumentu	2
1.1 Varování před nebezpečím zahrnujícím riziko úmrtí nebo újmy na zdraví	2
1.2 Další důležité poznámky	2
2. Příjem výrobku	3
2.1 Přeprava výrobku	3
3. Instalace výrobku	3
3.1 Mechanická instalace	3
3.2 Elektrické připojení	3
4. Spouštění výrobku	4
4.1 Kontrola funkčnosti	4
5. Představení výrobku	4
5.1 Popis výrobku	4
5.2 Účel použití	4
5.3 Provozní režim	4
5.4 Manipulace s kondenzátem	5
5.5 Označení a osvědčení	5
5.6 Příslušenství	5
6. Regulační funkce	5
7. Servis výrobku	5
7.1 Údržba	5
7.2 Servis	6
7.3 Kontaminované výrobky	6
8. Přehled poruch	7
9. Technické údaje	8
10. Likvidace výrobku	8



Před instalací si přečtěte tento dokument. Při instalaci a provozování je nutné dodržovat místní předpisy a uznávané osvědčené postupy.



Toto zařízení mohou používat děti od osmi let a osoby se sníženými fyzickými, vjemovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, jestliže jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí možným rizikům.

Se zařízením si nesmějí hrát děti. Čištění a údržbu zařízení nesmějí provádět děti bez dozoru.

1. Symboly použité v tomto dokumentu

1.1 Varování před nebezpečím zahrnujícím riziko úmrtí nebo újmy na zdraví



NEBEZPEČÍ

Označuje nebezpečnou situaci, která (pokud se jí nepředejde) bude mít za následek smrt nebo újmu na zdraví.



VAROVÁNÍ

Označuje nebezpečnou situaci, která (pokud se jí nepředejde) by mohla mít za následek smrt nebo újmu na zdraví.



UPOZORNĚNÍ

Označuje nebezpečnou situaci, která (pokud se jí nepředejde) by mohla mít za následek menší nebo střední újmu na zdraví.

Text doprovázející tři symboly nebezpečí NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ a UPOZORNĚNÍ bude strukturován následujícím způsobem:



SIGNÁLNÍ SLOVO

Popis nebezpečí

Následky ignorování varování.
- Akce, jak nebezpečí předejít.

1.2 Další důležité poznámky



Modrý nebo šedý kruh s bílým grafickým symbolem označuje, že je nutná akce, aby se předešlo nebezpečí.



Červený nebo šedý kruh s diagonálním přeškrtnutím, a případně černým grafickým symbolem, označuje, že se akce nesmí provést nebo že musí být zastavena.



Pokud nebudou tyto pokyny dodrženy, mohlo by dojít k poruše nebo poškození zařízení.



Tipy a zařízení k usnadnění práce.

2. Příjem výrobku

2.1 Přeprava výrobku

VAROVÁNÍ



Poškození tělesa

- Smrt nebo závažná újma na zdraví
- Při přepravě stavte maximálně dvě palety na sebe.

3. Instalace výrobku



Instalaci čerpadla musí provést speciálně zaškolené osoby podle místních předpisů.

Pokud již není integrován, musí být odlučovač vody (lapač emisí) namontován do všech vstupních otvorů.

Jednotka Conlift není určena pro venkovní použití.

3.1 Mechanická instalace

Viz též stručný průvodce dodávaný s jednotkou Conlift.

Při instalaci jednotky Conlift dodržujte následující:

- Kondenzát musí volně odtékat do čerpací stanice.
- Chladicí drážky v krytu motoru nesmějí být zakryty.
- Je nutno zajistit snadný přístup k čerpací stanici, aby bylo možné snadné provádění údržby.
- Čerpací stanice musí být umístěna v náležitě osvětlené a větrané místnosti.
- Čerpací stanice je chráněna proti stříkající vodě (v souladu s IP24).

3.1.1 Alarm PCB

Příslušenství Alarm PCB obsahuje desku s plošnými spoji (PCB), která umožňuje další přídatné funkce, když hladina v nádrži dosáhne úrovně alarmu.

Kontakt na desce PCB lze nastavit do dvou poloh:

Poloha 1: Čerpadlo se spustí a je generován zvukový signál.

A: Kabel k alarmu není připojen ke zdroji kondenzátu nebo externímu alarmu. Zdroj kondenzátu není vypnutý.

B: Kabel k alarmu je připojen ke zdroji kondenzátu nebo externímu alarmu. Zdroj kondenzátu je vypnutý. Viz kapitola [3.2.1 Kabel ke zdroji kondenzátu nebo externímu alarmu](#).

Poloha 2: Čerpadlo se nespustí a je generován zvukový signál.

A: Kabel k alarmu není připojen ke zdroji kondenzátu nebo externímu alarmu. Zdroj kondenzátu není vypnutý.

B: Kabel k alarmu je připojen ke zdroji kondenzátu nebo externímu alarmu. Zdroj kondenzátu je vypnutý. Viz kapitola [3.2.1 Kabel ke zdroji kondenzátu nebo externímu alarmu](#).

3.2 Elektrické připojení

NEBEZPEČÍ

Úraz elektrickým proudem

- Smrt nebo závažná újma na zdraví
- Ochranný zemnicí vodič ze síťové zásuvky musí být připojen k ochrannému zemnicímu vodiči zařízení. Zástrčka musí mít stejný typ připojení ochranného zemnicího vodiče jako zásuvka.



NEBEZPEČÍ

Úraz elektrickým proudem

- Smrt nebo závažná újma na zdraví
- Instalace musí být vybavena proudovým chráničem (RCD) s vypínacím proudem menším než 30 mA.



NEBEZPEČÍ

Úraz elektrickým proudem

- Smrt nebo závažná újma na zdraví
- Zařízení musí být připojeno na externí síťový vypínač, který má ve všech pólech minimální mezeru mezi kontakty 3 mm (0,12 palce).



Elektrické připojení musí provést odborník s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací.

Zkontrolujte, zda napájecí napětí a frekvence odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku. Přívodní kabel má zástrčku Schuko nebo volný konec. Kabel má délku 2 metry.

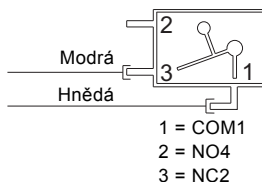
3.2.1 Kabel ke zdroji kondenzátu nebo externímu alarmu



Elektrické připojení s volným koncem kabelu musí provést odborník s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací.

Conlift má bezpečnostní spínač proti přetečení, který lze připojit ke zdroji kondenzátu nebo na externí alarmový systém. Spínač je napojen na kabel k alarmu s volným koncem a délkou 1,7 m. Lze použít alarmové systémy s řídicím napětím 250 VAC, 2,5 A.

Při dodání je kabel k alarmu připojen na svorky COM1 (hnědá) a NC2 (modrá) bezpečnostního přepínače přetečení. Viz obr. 1.



Obr. 1 Schéma zapojení

Kabel pro alarm může být připojen dvěma způsoby, v závislosti na použití:

- Vypnutí zdroje kondenzátu
Bezpečnostní spínač přetečení lze připojit k obvodu třídy II nízkého napětí.
Chcete-li umožnit vypnutí zdroje kondenzátu, musí být svorky bezpečnostního spínače přetečení COM1 a NC2 zapojeny v sérii s nízkonapěťovým okruhem termostatu zdroje kondenzátu.
- Externí alarmový systém
Svorky COM1 a NO4 mohou být použity k uzavření nízkonapěťového obvodu alarmu.
Chcete-li aktivovat alarm, musí být svorky COM1 a NO4 bezpečnostního spínače přetečení zapojeny v sérii s nízkonapěťovým obvodem alarmu.

4. Spouštění výrobku



Spouštění jednotky Conlift provádějte podle místních předpisů a schválených osvědčených metod.

1. Zkontrolujte, zda jsou všechny hadice a přípojky těsné.
2. Připojte napájecí napětí.

4.1 Kontrola funkčnosti

Provoz čerpadla

Stiskněte tlačítko ruční zkoušky.

Alarm

1. Abyste se ujistili, že bude dosaženo hladiny alarmu, stiskněte výtlačnou hadici nebo uzavřete uzavírací armaturu, je-li instalována, a naplňte nádrž vodou. Čerpadlo se spustí pomocí plovákového spínače.
2. Pokračujte v plnění vody do nádrže, dokud nebude aktivován bezpečnostní spínač přetečení. Není-li k jednotce Conlift připojen externí alarm, tuto funkci lze kontrolovat pomocí multimetru.



Bezpečnostní vypínač přetečení musí být aktivován dříve, než začne z jednotky Conlift vytékat voda.

3. Přestaňte plnit nádrž vodou a výtlačnou hadici již dále netiskněte. Alarm se vypne (spínač se otevře). Čerpadlo pokračuje v provozu. Po dosažení hladiny zastavení se čerpadlo zastaví.

Po kontrole funkce zasuňte přívodní hadici zpět do čerpací stanice a nechte kondenzát z kotle nebo klimatizačního systému téct znovu do nádrže.

5. Představení výrobku

5.1 Popis výrobku

Grundfos Conlift1 je malá, kompaktní, automatická čerpací stanice s vestavěným zpětným ventilem.

Tato čerpací stanice obsahuje desku s plošnými spoji (PCB) se zabezpečovacím zařízením a funkcí poruchové signalizace, které umožňují v případě přetečení zapnout přídavné čerpadlo.

pH+ Box je neutralizační jednotka zkonstruovaná pro neutralizaci kyselého kondenzátu přicházejícího z kotlů vytápěných plynem a olejem. Je k dispozici jako příslušenství. Viz kapitola 9. *Technické údaje*.

5.2 Účel použití

Čerpací stanice Conlift je určena k čerpání kondenzátu z těchto zařízení:

- kotle,
- klimatizační soustavy,
- chladicí a mrazicí soustavy,
- odvlhčovače vzduchu,
- výparníky.

Jednotka Conlift je vhodná pro čerpání kondenzátu, který se shromažďuje pod úrovní kanalizace nebo který nemůže proudit do kanalizační soustavy nebo odpadu budovy přirozeným samospádem.

VAROVÁNÍ



Biologické nebezpečí

Smrt nebo závažná újma na zdraví

- Tento výrobek použijte pouze k čerpání kondenzátů.

Conlift může čerpat kondenzáty nevyžadující neutralizaci, tj. s hodnotami pH 2,5 nebo vyššími.

Kondenzát s hodnotami pH do 2,5 by měl být před opuštěním jednotky Conlift neutralizován.

Kotle na následující paliva obvykle dodávají kondenzát s hodnotami pH do 2,5:

- plyn,
- kapalný plyn,
- topný olej s nízkým obsahem síry podle DIN 51603-1.

Bez ohledu na možnosti jednotky Conlift mohou místní předpisy vyžadovat instalaci neutralizační jednotky, dokonce i pro hodnoty pH 2,5 nebo vyšší.

5.3 Provozní režim

Jednotka Conlift je určena pro max. 60 spuštění za hodinu.

S3 (přerušovaný provoz): 30 % podle DIN EN 0530 T1. To znamená, že systém běží 18 sekund a je zastaven po dobu 42 sekund.

5.4 Manipulace s kondenzátem



Pokud má být jednotka Conlift připojena k redukčnímu ventilu, postupujte podle pokynů výrobce kotle.



Při čištění výměníků tepla a jednotek hořáků sestav kotlů dbejte o to, aby do kondenzační jednotky nevnikly žádné kyseliny ani zbytky po čištění.

Kondenzát z kondenzačních kotlů je velmi agresivní a napadá materiál kanalizační soustavy budovy.

V zájmu ochrany kanalizační soustavy doporučujeme

použít neutralizační jednotky pH+ Box. Viz kapitola 9. *Technické údaje*.

Musí být dodrženy místní předpisy týkající se vypouštění kondenzátu z kotlů.

5.5 Označení a osvědčení

Označení



Osvědčení



5.6 Příslušenství

U vašeho místního dodavatele Grundfos je k dispozici následující příslušenství jednotky Conlift.

Příslušenství/náhradní díl	Popis	Objednací číslo
pH+ Box	Kompletní neutralizační jednotka včetně namontovaného příslušenství, neutralizačního granulátu a pH indikátoru.	97936176
Prodloužená hadice	6 metrů hadice PVC s vnitřním průměrem 10 mm včetně jedné hadicové spojky.	97936177
Balení náplně granulátu	Granulát, 4 x 1,4 kg.	97936178
Alarm PCB Conlift	Deska s plošnými spoji (PCB), umožňující spuštění dalšího čerpadla při alarmu nebo zastavení kotle s akustickým alarmem.	97936209

6. Regulační funkce

Kondenzát odtéká přirozeným spádem hadicí do nádrže. Viz kapitola 7. *Servis výrobku*.

Hladina kapaliny v nádrži je řízena automaticky plovákovým spínačem. Mikrospínač v plovákovém spínači čerpadlo spustí, když hladina kapaliny dosáhne zapínací hladiny, a znovu čerpadlo zastaví, když hladina kapaliny klesne na vypínací hladinu. Kondenzát je čerpán výtlačnou hadicí do odtoku.

Conlift má také bezpečnostní spínač proti přetečení. Tento spínač proti přetečení lze připojit ke kondenzačnímu kotli a nastavit kotel na vypnutí v případě alarmu.

Conlift má teplotní spínač, který vypne motor v případě přetížení. Po ochlazení motoru na normální teplotu je proveden automaticky restart.

7. Servis výrobku

Vždy používejte originální příslušenství od firmy Grundfos pro zajištění bezpečného a spolehlivého provozu.

VAROVÁNÍ

Úraz elektrickým proudem



Smrt nebo závažná újma na zdraví
- Před zahájením prací na výrobku vypněte bezpodmínečně přívod napájecího napětí a zajistěte jej proti náhodnému zapnutí.



Instalační a servisní práce musí provést speciálně zaškolené osoby podle místních předpisů.



Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, servisní partner výrobce nebo podobně způsobilá osoba.

7.1 Údržba

Jednotka Conlift nevyžaduje žádnou speciální údržbu, ale doporučujeme zkontrolovovat provoz a potrubní přípojky nejméně jedenkrát za rok a v případě potřeby zkontrolovat a vyčistit sběrnou nádrž.

pH+ Box

Zkontrolujte pravidelně stav granulátu.

Zkontrolujte hladinu kyseliny v kondenzátu pomocí dodaného pH indikátoru dvakrát do roka.

Viz kapitola 7.2 *Servis*.

7.2 Servis

Díky konstrukci jednotky Conlift můžete snadno provést servis v případě selhání nebo zablokování čerpadla.



Elektrické připojení musí provést odborník s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací.

VAROVÁNÍ

Úraz elektrickým proudem



Smrt nebo závažná újma na zdraví
- Před zahájením prací na výrobku vypněte bezpodmínečně přívod napájecího napětí a zajistěte jej proti náhodnému zapnutí.

7.2.1 Conlift1 a Alarm PCB

Viz ilustrace na straně 9.

Proveďte následující kontroly a vyčištění sběrné nádrže, v případě potřeby:

1. Odpojte zdroj napájecího napětí.
2. Přerušete tok kondenzátu z kotle nebo jiné aplikace, nebo zastavte přítok kondenzátu do jednotky Conlift.
3. Ujistěte se, že hadice nejsou mechanicky nebo chemicky poškozeny.
4. Odstraňte vypouštěcí hadici otočením bajonetové spojky a zkontrolujte O-kroužky. Kondenzát v hadici nevyteče ven, protože tomu zabrání zpětný ventil.
5. Pokud kondenzát vytéká z hadice, zkontrolujte a vyčistěte zpětný ventil.
6. Stiskněte boční západky a zvedněte podpěru motoru. Umístěte ji do svislé polohy.
7. Odstraňte usazeniny, nečistoty, řasy a inkrustace pod tekoucí vodou.

7.2.2 pH+ Box

Neutralizační jednotka

Viz ilustrace na straně 10.

Pravidelně kontrolujte a čistěte zásobník neutralizační jednotky.

Proveďte následující kontroly, měření pH a čištění sběrné nádrže, v případě potřeby.

1. Odpojte zdroj napájecího napětí.
2. Přerušete tok kondenzátu z kotle nebo jiné aplikace, nebo zastavte přítok kondenzátu do jednotky Conlift.
3. Zkontrolujte hodnoty pH granulátu v zásobníku dodaným pH indikátorem.
4. Je-li zásobník prázdný nebo pH indikátor ukazuje hladinu kyseliny nižší než 5, naplňte zásobník neutralizačním granulátem (cca 1,5 kg).
5. Ujistěte se, že hadice nejsou mechanicky nebo chemicky poškozeny.
6. Odstraňte vypouštěcí hadici otočením bajonetové spojky a zkontrolujte O-kroužek. Kondenzát v hadici nevyteče ven, protože tomu zabrání zpětný ventil.

7. Pokud kondenzát vytéká z hadice, zkontrolujte a vyčistěte zpětný ventil.
8. Stiskněte boční západku a zvedněte neutralizační jednotku.
9. Stiskněte boční západky a zvedněte podpěru motoru. Umístěte ji do svislé polohy.
10. Odstraňte usazeniny, nečistoty, řasy a inkrustace pod tekoucí vodou.

7.3 Kontaminované výrobky

Jestliže se jednotka Conlift používala k čerpání toxických nebo jiných lidskému zdraví škodlivých kapalin, považuje se za kontaminovanou.

UPOZORNĚNÍ

Biologické nebezpečí



Menší nebo střední újma na zdraví
- Výrobek důkladně propláchněte čistou vodou a jeho součástí po demontáži očistěte vodou.

Pokud byl výrobek používán s kapalinou, která je zdraví škodlivá nebo toxická, bude klasifikován jako kontaminovaný.

Pokud žádáte Grundfos o provedení servisních prací na takovém výrobku, sdělte současně podrobnosti o čerpané kapalině, a to ještě před odesláním výrobku k servisu. Jinak může Grundfos odmítnout výrobek k servisu převzít.

Jakákoli žádost o servis musí zahrnovat podrobnosti o kapalině.

Výrobek před vrácením vyčistěte nejlepším možným způsobem.

Případné náklady na vrácení výrobku hradí zákazník.

8. Přehled poruch

VAROVÁNÍ

Úraz elektrickým proudem



- Smrt nebo závažná újma na zdraví
- Před zahájením prací na výrobku vypněte bezpodmínečně přívod napájecího napětí a zajistěte jej proti náhodnému zapnutí.

Porucha	Příčina	Odstranění
1. Čerpadlo nepracuje.	a) Přerušen přívod napájecího napětí.	Připojte napájecí napětí.
	b) Je přepálená pojistka.	Vyměňte pojistku (1 A pomalá pojistka).
	c) Poškozený napájecí kabel.	Opravte nebo vyměňte kabel. To musí být provedeno pouze autorizovaným servisem nebo v Grundfosu.
	d) Rozpojil se termospínač: <ul style="list-style-type: none"> - - Motor není dostatečně chlazen. - Usazeniny v čerpadle. 	Vyčistěte chladicí drážky ve víku motoru. Vyčistěte oběžné kolo, těleso čerpadla a celou čerpací stanici.
2. Snížený nebo nulový výkon.	a) Výtlačná hadice stlačena nebo porušena.	Výtlačnou hadici narovnejte nebo vyměňte. Poloměr ohybu hadice by měl být min. 60 mm.
	b) Zpětný ventil se neotevírá.	Odstraňte výtlačnou přípojku a vyčistěte zpětný ventil.
	c) Ventilátorem motoru nelze volně otáčet.	Vyčistěte těleso čerpadla a oběžné kolo.
3. Časté zapnutí/vypnutí.	a) Zpětný ventil se neuzavírá.	Odstraňte výtlačnou přípojku a vyčistěte zpětný ventil.
	b) Množství kapaliny na vstupu je příliš vysoké.	Ujistěte se, zda je množství kapaliny na vstupu správné.
4. Alarm.	a) Kondenzát není odčerpáván z nádrže.	Viz body 1 a 2.

9. Technické údaje

Napájecí napětí

1 x 230 VAC - 6 %/+ 6 %, 50 Hz, PE.

Viz typový štítek.

Příkon

P1 = 70 W.

Vstupní proud

I = 0,65 A.

Připojení alarmu

Externí alarm může být připojen přes bezpečnostní spínač přetečení.

Maximální napětí použitelné pro řídicí kabel je 250 VAC, 2,5 A.

Délky kabelů

Napájecí kabel: 2,0 metru.

Kabel k alarmu: 1,7 metru.

Skladovací teplota

Při skladování v suchých prostorech:

- Prázdná nádrž: -10 °C až +50 °C.
- Nádrž s kondenzátem: nad 0 °C (nesmí vzniknout riziko zamrznutí).

Okolní teplota

Během provozu: +5 °C až +35 °C.

Teplota kapaliny

Průměrná teplota: +50 °C.

Maximální dopravní výška

5,5 metru.

Maximální průtok

600 l/h.

Hodnota pH kondenzátu

2,5 nebo vyšší.

Hustota kondenzátu

Maximálně 1000 kg/m³.

Motorová ochrana

- Spínač tepelné ochrany: +120 °C.
- Třída izolace: F.

Třída pouzdra

IP24.

Hmotnost

2,0 kg.

Objem

- Objem nádrže: 2,65 litru.
- Užitečný objem: 0,9 litru.
- Podmínka alarmu: 2,1 litru.
- Provozní stav: 1,7 litru.

Rozměry

Viz rozměrové náčrtky na stranách 12 až 13.

10. Likvidace výrobku

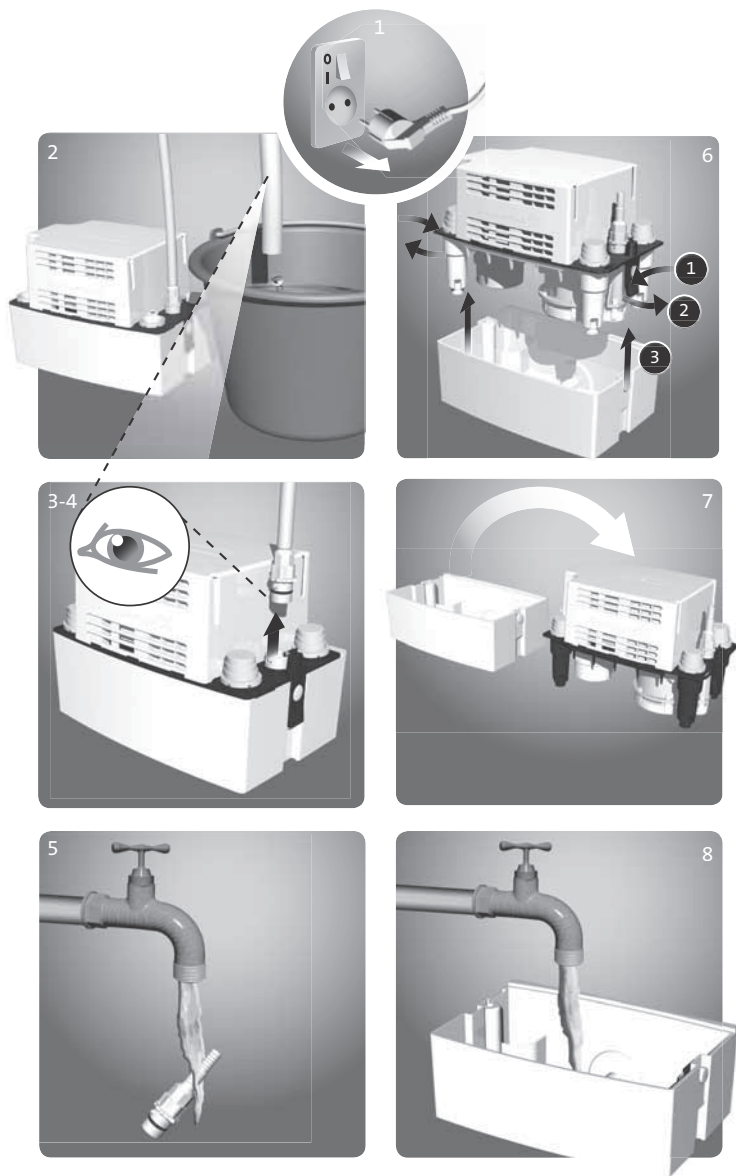
Tento výrobek nebo jeho části musí být po skončení doby jeho životnosti ekologicky zlikvidovány:

1. Využijte služeb místní veřejné či soukromé organizace, zabývající se sběrem a zpracováním odpadů.
2. Pokud taková organizace ve vaší lokalitě neexistuje, kontaktujte nejbližší pobočku Grundfos nebo servisní středisko.



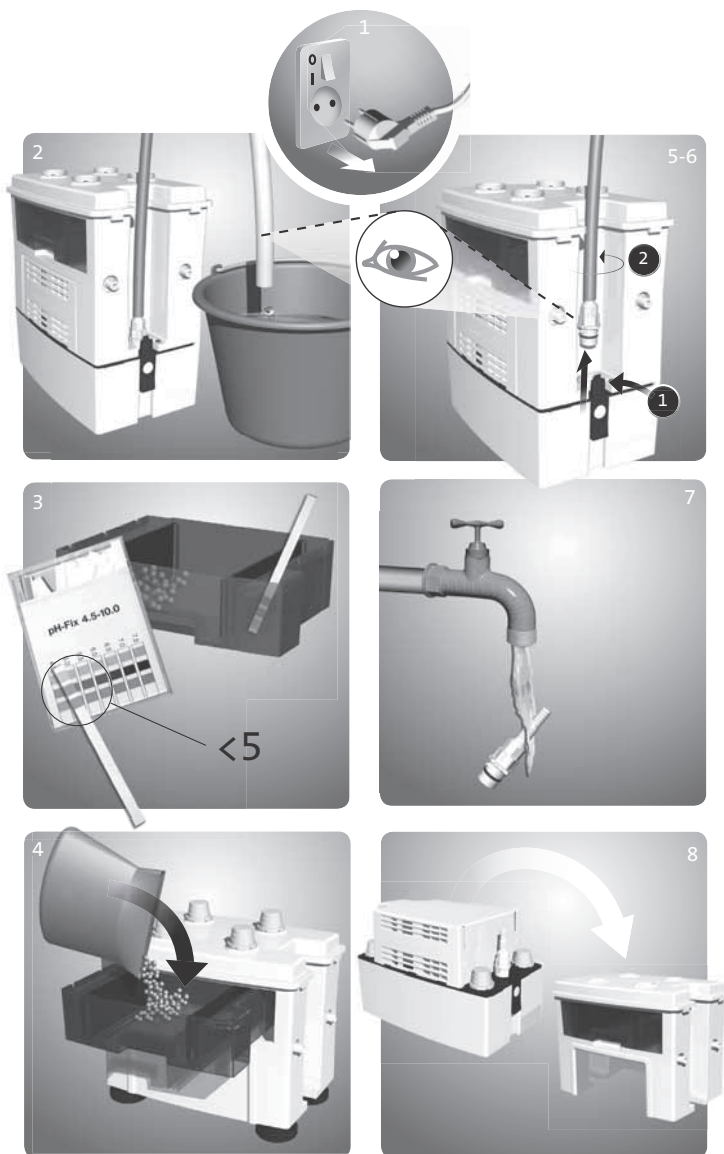
Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku znamená, že musí být likvidován odděleně od domovního odpadu. Pokud výrobek označený tímto symbolem dosáhne konce životnosti, vezměte jej do sběrného místa určeného místními úřady pro likvidaci odpadu. Oddělený sběr a recyklace těchto výrobků pomůže chránit životní prostředí a lidské zdraví.

Conlift1 and Conlift2

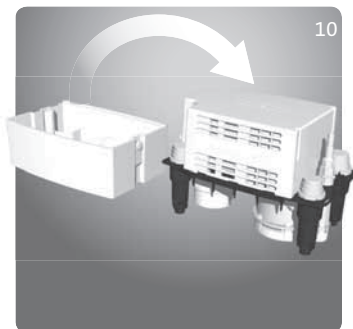
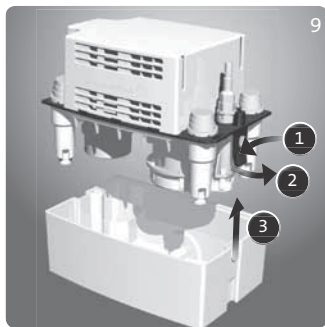


TM05 1224 2411

pH+ Box

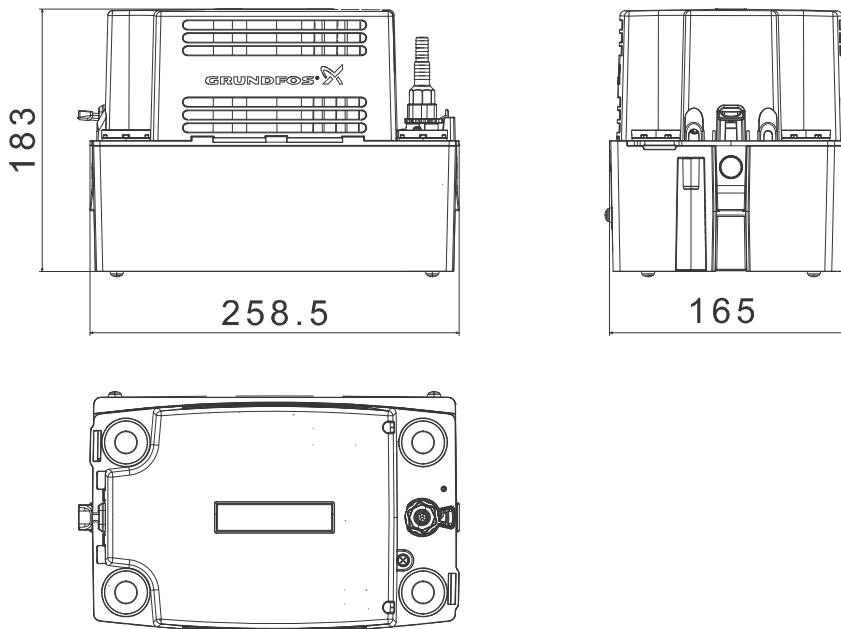


TM05 1225 2411

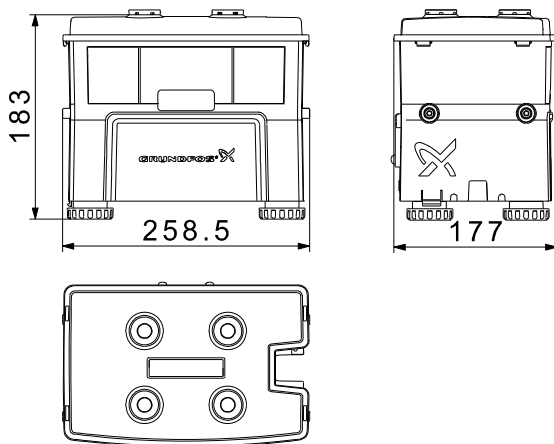


TM05 1226 2411

Dimensions, Conlift1 and Conlift2



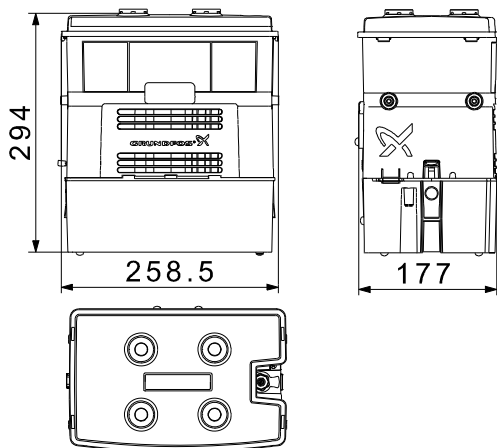
Dimensions, Conlift pH+ Box



TM05 1227 2411

TM05 1228 2411

Dimensions, pH+ Box



TM05 1229 2411

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro
Industrial Garin
1619 Garin Pcia. de B.A.
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tél.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220125, Минск
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ
«Порт»
Тел.: +7 (375 17) 286 39 72/73
Факс: +7 (375 17) 286 39 71
E-mail: minsk@grundfos.com

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaj od Bosne 7-7A,
BH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 592 480
Telefax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztochna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel. +359 2 49 22 200
Fax. +359 2 49 22 201
email: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106
PRC
Phone: +86 21 612 252 22
Telefax: +86 21 612 253 33

COLOMBIA

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Phone: +57(1)-2913444
Telefax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia s.r.o.

Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Phone: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
e-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 / 27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private
Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraiakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT. GRUNDFOS POMPA
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Phone: +62 21-469-51900
Telefax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku,
Hamamatsu
431-2103 Japan
Phone: +81 53 428 4760
Telefax: +81 53 428 5005

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvija
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava iela 60, LV-1035, Rīga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641
Faks: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de
C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznań
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия
ул. Школьная, 39-41
Москва, RU-109544, Russia
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495)
737-30-00
Факс (+7) 495 564 8811
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Phone: +381 11 2258 740
Telefax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Phone: +65-6681 9688
Telefax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D
821 09 BRATISLAVA
Phona: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskovoška 9e, 1122 Ljubljana
Phone: +386 (0) 1 568 06 10
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

Grundfos (PTY) Ltd.
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuentecilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Telefax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Telefax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloein Phrakiat Rama 9 Road,
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd.
Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi,
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
Telefax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Телефон: (+38 044) 237 04 00
Факс.: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971 4 8815 166
Telefax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
9300 Loiret Blvd.
Lenexa, Kansas 66219
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan The
Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Телефон: (+998) 71 150 3290 / 71 150
3291
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised 15.01.2019

97936207 0319

ECM: 1255243

Trademarks displayed in this material, including but not limited to Grundfos, the Grundfos logo and "be think innovate" are registered trademarks owned by The Grundfos Group. All rights reserved. © 2019 Grundfos Holding A/S, all rights reserved.